

Importator, Unic Reprezentant si
Centru asistenta - Romania
TermoClima Exim srl
str.Maria Ghiculeasa nr.60, sector 2
Bucuresti, Romania
Tel.: 0722-745312; 0745040429 E-
mail: termoclimaexim@gmail.com
<https://www.termoclimaexim.ro>

BEAGLE DOUBLE CE



RIVELATORE FUGHE DI GAS METANO E MONOSSIDO DI CARBONIO

- Gas rilevati: metano (CH₄) e monossido di carbonio (CO)
- Sensore a semiconduttore
- Alimentazione 230V~
- Suoneria e relè in caso di allarme/guasto
- Pulsante di test / tacitazione allarme
- Fissaggio su scatole da incasso 2 moduli (quadrato e rotondo) o a parete mediante canalina esterna (10x7,5 mm.)

Via del Commercio, 9/11
I-36065 MUSSOLENTE (VI)
Tel.: +39.0424.567842
Fax.: +39.0424.567849
<http://www.seitron.com>
e-mail: info@seitron.it

METHANE GAS AND CARBON MONOXIDE DETECTOR

- Detected gas: Methane (CH₄) and Carbon monoxide (CO)
- Semiconductor sensor
- 230V~ power supply
- Buzzer and relay in case of alarm/fail
- Test / alarm stop key
- Flush mount over 2 modules junction boxes (square or round shaped) or wall mount using external plastic duct (10x7,5 mm.)

DÉTECTEUR DE FUITES DE GAZ DE MÉTHANE ET DE MONOXYDE DE CARBONE

- Gaz détectés : méthane (CH₄) et monoxyde de carbone (CO)
- Détecteur et semi-conducteur
- Alimentation 230 V~
- Avertisseur sonore et relais en cas d'alarme/panne
- Touche test / mise en silence de l'alarme
- Fixation sur les boîtiers encastrables 2 modules (carrés et ronds) ou mural à l'aide du conduit externe (10x7,5 mm.)

DETECTOR DE SCAPARI GAZ METAN SI PREZENTA MONOXID DE CARBON

- Gaze detectate: Metan (CH₄) si Monoxid de Carbon (CO)
- Senzor semiconductor
- Alimentare: 230 V~
- Sonerie si releu in caz de alarma / probleme tehnice.
- Tasta Test / oprire Alarma
- Montaj in cutii incastrate 2 module (patrata si rotunda) sau pe perete utilizand o conducta externa din plastic (10x7.5 mm)

Functionarea si Caracteristicile Tehnice traduse in limba romana la pag.7

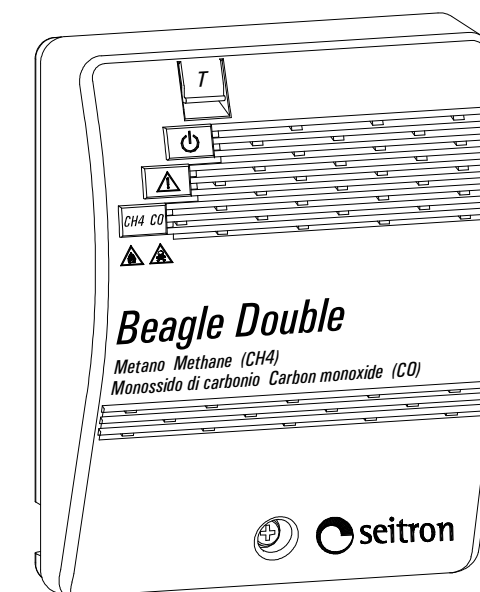


Fig. 1: Aspetto esteriore / **External aspect** / Aspect extérieur
Fig. 1: **Aspect exterior**

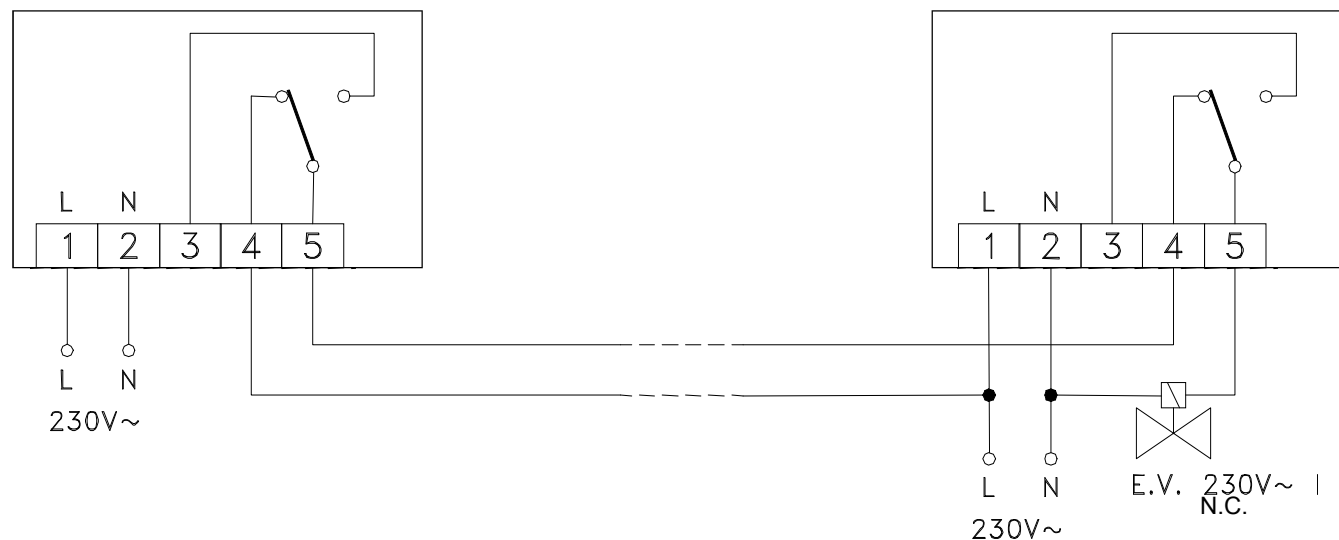


Fig. 2: Schema di collegamento di più Beagle Double con un'elettrovalvola a riarmo manuale normalmente chiusa a 230V~.

Wiring diagram with several Beagle Double with a manual reset normally closed 230V~ electro-valve.

Schéma de branchement de plusieurs Beagle Double avec une électrovanne à réarmement manuel normalement fermée à 230 V~.

Fig. 2: Schema de legatura a mai multor Beagle Double cu o electrovana cu rearmare manuala, normal inchisa alimentare la 230 V~.

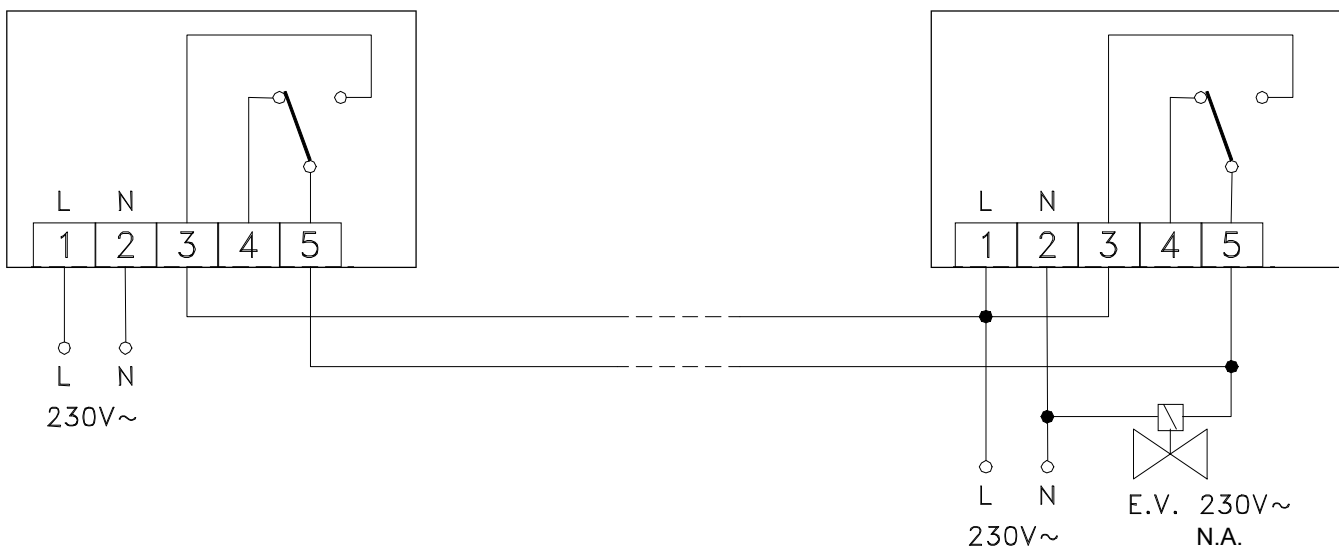


Fig. 3: Schema di collegamento di più Beagle Double con un'elettrovalvola a riarmo manuale normalmente aperta a 230V~.

Wiring diagram with several Beagle Double with a manual reset normally open 230V~ electro-valve.

Schéma de branchement de plusieurs Beagle Double avec une électrovanne à réarmement manuel normalement ouverte à 230 V~.

Fig. 2: Schema de legatura a mai multor Beagle Double cu o electrovana cu rearmare manuala, normal deschisa alimentare la 230 V~.

ROMANA

FUNCTIONAREA

Acest dispozitiv (Fig.1) este un aparat pentru detectarea prezentei de gaz Metan (CH₄ - comb.) si de Monoxid de Carbon (CO – gaz toxic). Prezenta Metanului in ambient poate aparea de la robinetii de gaz lasati accidental deschisi precum si de la pierderi din racorduri deteriorate sau defecte, tevi vechi sau aparate cu arzatoare defecte. In schimb CO, gaz extrem de toxic pentru fiintele umane, se produce in urma unei arderi incomplete (soba, plita de gatit pe gaz, arzator) datorita cantitatii insuficiente de Oxigen. La prima punere in functiune dispozitivul efectueaza o preincalzire pentru circa 40 secunde, indicat prin aprinderea led-ului verde '☺' si de luminarea intermitenta a led-ului galben '△' si de led-ul albastru CH₄CO '▲▲' Terminat timpul de preincalzire, ramane aprins in partea din fata numai led-ul verde '☺' care indica starea de operativitate a detectorului..

Dispozitivul este dotat cu o tasta cu dubla functie: oprirea alarmei si test.

Apasand timp de 1 sec.si eliberand tasta ' T ' se intra in modalitatea de oprire alarma: led-ul verde lumineaza intermitent, releul si buzzer-ul sunt dezactivate pentru 10 min. Trecute cele 10 min. detectorul intra automat in mod de functionare normala, care prevede, in caz de alarma, activarea rele-ului si a buzzer-ului.Tinind in schimb apasata pentru 10 sec. tasta ' T ' se intra in modalitatea test: detectorul efectueaza o diagnoza pentru verificarea bunei functionari a dispozitivului, indicat prin aprinderea led-ului verde '☺' a led-ului galben '△' si dupa 10 sec. a led-ului albastru CH₄CO '▲▲' de activarea buzzer-ului si a rele-ului pana cand nu va fi eliberata tasta. Detectorul a fost conceput sa aiba o intarziere ce evita Interventia sistemului de alarma (datorita timpului de stabilizare al senzorului) cand dispozitivul este alimentat sau, la resetare, dupa o intrerupere a tensiunii de la retea. Dupa acest timp de intarziere, circa 40 sec., se aprinde led-ul verde '☺' indicand activarea dispozitivului. Detectorul prezinta deasemenea un sistem de autodiagnoza pentru verificarea corectei functionari a senzorului. Cand se aprinde led-ul galben '△', cauzele posibile sunt: - senzor avariata / expirat; - senzor lipsa;;

In prezenta Metanului (CH₄) in concentratii superioare valorii limitei calibrate, se activeaza lumina rosie si dupa o intarziere de circa 60 secunde, se vor activa soneria si releul care intrerupe furnizarea gazului.

In prezenta Monoxidului de Carbon (CO) in concentratii superioare valorii limitei calibrate, se activeaza lumina albastra si dupa o intarziere de circa 60 secunde, se vor activa soneria si releul care intrerupe furnizarea gazului combustibil care, probabil, a dat nastere, indirect, la crearea Monoxidului de Carbon in ambient. In cazul in care se constata prezenta simultana a Metanului (CH₄) si a Monoxidului de Carbon (CO), dispozitivul va activa alternativ o lumina rosie si albastra si o intarziere de circa 60 secunde, se vor activa soneria si releul care intrerupe furnizarea gazului.

NOTE DE UTILIZARE

Rapiditatea de interventie a aparatului este strict legata de pozitionarea sa in ambient

Fiind un dispozitiv in masura sa detecteze atat gazul Metan (gaz 'usor') cat si monoxid de carbon (gaz un pic mai usor decat aerul: greutate specifica CO = 1,15kg/m³ - greutate specifica aer = 1,2 kg/m³), se recomanda sa instalati detectorul la inaltime, la circa 30 cm de tavan.

Se va evita instalarea detectorului intr-o pozitie astfel incat sa fie expus direct la fum sau vapori ce contin alte substante ce pot dauna senzorului, sau sa izoleze senzorul dispozitivului (ex: nu pozitionati dispozitivul in zonele in care exista abur cu grasime produse in bucatarie).

Nu utilizati in imediata vecinatate cu:

- alcool, benzine
- solventi si diluanti
- adezivi, vopsele si produse siliconice
- detergenți pentru curatenie
- parfumuri
- spray in general

Se recomanda de asemenea o verificare periodica a functionari senzorului (ex.: provocati activarea alarmei prin utilizarea unei butelii de gaz test, pentru a evita daunarea senzorului).

ATENȚIE: niciodata nu aveti voie sa probati aparatul cu o bricheta, deoarece in acest mod se distruge ireparabil senzorul.

Pentru curatarea aparatului utilizati numai o carpa umezita in apa. Pentru a efectua instalarea sau o verificare, indepartati carcasa desuruband surubul prezent in partea frontala, (vedi Fig. 1). Efectuati legaturile electrice asa cum este indicat intr-una din schemele din Fig. 2 sau Fig. 3.

Când instalarea este finalizată aplicați în mod vizibil o etichetă care să indice data până la care trebuie să înlocuiți senzorul, (Fig. 4). Amintim instalatorului sa completeze si sa aplice eticheta adesiva furnizata impreuna cu produsul care arata data pana la care detectorul trebuie inlocuit. Aceasta data corespunde la 5 ani calendaristici de la data punerii in functiune. Eticheta trebuie sa fie aplicata, prin grija instalatorului, pe o parte vizibila a aparatului intr-o pozitie tipica de instalare.

Un detector scapari gaze pentru a garanta o siguranta efectiva trebuie sa fie cuplat la o electrovalva care intrerupe fluxul de gaz in caz de alarma.

La detector pot fi racordate doua tipuri de electrovalve:

- electrovalva 230V~ normal deschisa;
- electrovalva 230V~ normal inchisa.

CARACTERISTICI TEHNICE

Alimentare:	230V~ -15% +10% 50Hz
Putere electrica:	1.5VA
Tip senzor:	SnO ₂ semiconductor
Gaze detectate:	Metan (CH ₄) Monoxid de carbon (CO)
Limita de interventie:	20% L.I.E. (CH ₄) 80 ppm (CO)
Iesirea 1:	Releu 5A@250V~ SPDT
Semnalarzi:	Led verde aprins: Activat / In functiune Led galben aprins: Avarie / Probleme tehnice Led rosu aprins: Alarma CH ₄ Led albastru aprins: Alarma CO Led rosu/albastru alternativ: Alarma CH ₄ + CO
Sonerie:	Alarma, dupa ~ 60 secunde
Timp de activare:	~ 40 secunde
Timp de intarziere releu:	~ 60 secunde
Durata de viata a senzorului:	5 ani
Temperatura de functionare:	0°C .. 40°C
Temperatura de stocare:	-10°C .. +50°C
Limite de umiditate:	20% .. 80% RH fara condens
Grad de protectie:	IP 42
Carcasa: Material	ABS V0 autostingere
Culoare:	Alb semnal (RAL 9003)
Dimensiuni:	85 x 107 x 38 mm (L x h x a)
Greutate:	~ 260 gr.
Norma de referinta EMC:	CEI-EN 50270 (2000)
Norma de referinta LVD:	CEI-EN 60335-1 (2000)
Norma de referinta a produsului:	CEI-EN 50194 (2001)

⚠ ATENTIE

- Utilizati cabluri cu sectiunea min.1,5 mm² si lung. max. 50 m.
- Racordati aparatul la retea de alimentare prin intermediul unui intreruptor onnipolar conform cu norma in vigoare si cu distanta de deschidere a contactelor de cel putin 3 mm pe fiecare pol.
- Instalarea si conectarea electrica a dispozitivului trebuie sa fie efectuata de personal calificat si in conformitate cu legea in vigoare - Inainte de a efectua orice conexiune asigurati-va ca este deconectat de la retea electrica.

In optica unei continue dezvoltari a propriilor produse, constructorul isi rezerva dreptul de a aduce modificari datelor tehnice si aplicarea fara preaviz. Consumatorul este garantat impotriva defectelor de conformitate ale produsului conform Directivei Europene 1999/44/c si a documentului de politica de garantie al constructorului. La cerere este disponibil prin intermediul vanzatorului textul complet al garantiei.

⚠ ATENTIE! In caz de alarma cu Metan (CH₄):

- 1) Stingeti toate flacarile aprinse.
 - 2) Inchideti robinetul contorului de gaz sau de la butelia de GPL.
 - 3) Nu aprindeti sau stingeti luminile; nu actionati aparate sau dispozitivie alimentate electric.
 - 4) Deschideti usile si ferestrele ptr. a majora ventilarea ambientului.
- Daca alarma inceteaza este necesar sa constatatati cauza ce a provocat-o si sa procedati in consecinta.
Daca alarma continua este din cauza ca prezenta gazului nu este detectabila sau eliminabila, abandonati imobilul si, din exterior, anuntati serviciul de situatii de urgenta.

⚠ ATENTIE! In caz de alarma cu Monoxid de carbon (CO):

- 1) Aerisiti imediat camera respectiva deschizand usile si ferestrele.
 - 2) Opriti imediat orice dispozitiv cu ardere in functiune.
 - 3) Incercati sa gasiti si sa eliminati cauza posibilei alarme.
 - 4) Daca nu reusiti sa descoperiti imediat cauza, abandonati camera in cauza si chemati un tehnician calificat.
- Daca alarma inceteaza este necesar sa constatatati cauza ce a provocat-o si sa procedati in consecinta.

FRANÇAIS

FONCTIONNEMENT

Ce dispositif (Fig. 1) est un appareil pour la détection de présence de gaz méthane (CH₄ - combustible) et de monoxyde de carbone (CO - toxique). La présence de méthane dans un local peut dériver par des robinets de gaz laissés ouverts par inadvertance ainsi que par des fuites de joints détériorés ou défectueux, par des tuyaux usagés ou par des brûleurs défectueux. Par contre, le monoxyde de carbone, qui est un gaz extrêmement toxique pour l'être humain, est généré en présence d'une combustion (étuve, table de travail à gaz, brûleur) qui se passe avec un taux d'oxygène insuffisant.

Lors de la première mise en fonction, le dispositif réalise un préchauffage durant environ 40 secondes, indiqué par l'allumage de la DEL verte '◊' et par le clignotement de la DEL jaune '▲' et de la DEL blanche CH₄ CO '▲▲'. Une fois le temps de préchauffage terminé, la DEL verte '◊' uniquement reste allumée vers l'avant, afin d'indiquer l'état de fonctionnement du détecteur.

Le dispositif est équipé d'une touche de double fonction : mise en silence de l'alarme et test. En appuyant et en relâchant la touche 'T' dans un laps de temps d'une seconde, on entre en modalité de mise en silence de l'alarme : la DEL verte clignote et le relais ainsi que le vibreur sonore sont désactivés durant 10 minutes. Une fois ces 10 minutes écoulées, le détecteur se met automatiquement en mode de fonctionnement normal, qui prévoit, en cas d'alarme, l'activation du relais et du vibreur sonore. Par contre, en gardant la touche 'T' appuyée durant 10 secondes, on entre en modalité de test : le détecteur réalise un diagnostic afin de vérifier le fonctionnement correct du dispositif, indiqué par l'allumage de la DEL verte '◊' de la DEL jaune '▲' et après 10 secondes par l'allumage de la DEL blanche CH₄ CO '▲▲' et par l'activation du vibreur sonore et du relais jusqu'à ce que la touche soit relâchée.

Le détecteur est équipé d'une ligne de retard qui évite l'intervention du système d'alarme (dû au temps de stabilisation du détecteur) lorsque le dispositif est alimenté ou, lors du rétablissement, après une interruption de la tension du réseau. Après ce temps de retard d'environ 40 secondes, la DEL verte '◊' s'allume en indiquant l'activation du dispositif.

Le détecteur prévoit en plus, un système d'autodiagnostic pour vérifier le fonctionnement correct du détecteur. Lorsque la DEL jaune '▲' s'allume, les causes possibles sont :

- détecteur de panne ;
- détecteur débranché.

En présence de gaz méthane (CH₄) d'une concentration supérieure à la valeur du seuil configuré, on active une lumière rouge et après un retard d'environ 60 secondes, la sonnerie et le relais qui interrompt la distribution du gaz seront activés.

En présence de monoxyde de carbone (CO) d'une concentration supérieure à la valeur du seuil configuré, une lumière bleue est activée et après un retard d'environ 60 secondes, la sonnerie et le relais qui interrompt la distribution du gaz combustible seront activés, ce dernier, probablement, donne indirectement origine à la création du monoxyde de carbone dans le local. Si on vérifie la présence simultanée du méthane (CH₄) et du monoxyde de carbone (CO), le dispositif active alternativement une lumière rouge et bleu et après un retard d'environ 60 secondes, actionne la sonnerie et le relais qui interrompt la distribution du gaz.

REMARQUES CONCERNANT L'UTILISATION

La rapidité d'intervention de l'appareil est étroitement liée à sa position dans la pièce. Étant donné que le dispositif est en mesure de détecter aussi bien du gaz méthane (gaz léger) que du monoxyde de carbone (gaz un peu plus léger que l'air : poids spécifique du CO = 1,15 kg/m³ - poids spécifique de l'air = 1,2 kg/m³), il est conseillé d'installer le détecteur dans une position élevée, à environ 30 cm du plafond.

Éviter d'installer le détecteur dans une position qui serait directement atteinte par des fumées ou vapeurs contenant des substances en mesure d'altérer ou d'isoler le détecteur du dispositif (par exemple : ne pas positionner le dispositif près des fumées grasses produites en cuisine).

Ne pas utiliser dans le voisinage immédiat :

- alcool, benzines
- solvants et diluants
- adhésifs, couleurs et produits en silicone
- détergents pour le nettoyage
- parfums
- vaporisateurs en général

De plus, une vérification périodique du fonctionnement du détecteur est conseillée (ex. : provoquer l'activation de l'alarme par l'utilisation d'un spray de gaz test, afin d'éviter l'endommagement du détecteur).

ATTENTION : il ne faut jamais tester l'appareil à l'aide d'un briquet, car de cette manière on endommagerait irrémédiablement le détecteur.

Pour nettoyer l'appareil utiliser uniquement un chiffon humecté à l'eau. Pour effectuer l'installation ou une vérification, retirer la calotte en enlevant la vis présente sur l'avant, (voir Fig. 1). Effectuer les branchements électriques comme proposés dans les schémas de la Fig. 2 ou Fig. 3.

On rappelle à l'installateur d'appliquer l'étiquette adhésive (Fig. 4) fournie avec le produit après l'avoir complétée avec la date avant

laquelle le détecteur doit être remplacé. Cette date correspond à 5 années solaires à partir de la date de mise en fonction. L'étiquette doit être appliquée par l'installateur sur une surface bien visible de l'appareil dans la position typique d'installation.

Un détecteur de fuites de gaz doit être relié à une électrovanne qui interrompt le flux de gaz en cas d'alarme pour garantir une sécurité effective.

Deux types d'électrovannes peuvent être reliés au détecteur :

- électrovanne 230 V~ normalement ouverte ;
- électrovanne 230 V~ normalement fermée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation :	230V~ -15% +10% 50Hz
Puissance électrique :	1,5VA
Type de détecteur :	SnO ₂ à semi-conducteur
Gaz détectés :	Méthane (CH ₄) Monoxyde de carbone (CO)
Seuil d'intervention :	20% L.I.E. (CH ₄) 80 ppm (CO)
Sortie 1 :	Relais 5A@250V~ SPDT
Signalisations :	DEL verte allumée : Activation DEL jaune allumée : Panne DEL rouge allumée : Alarme CH ₄ DEL bleu allumée : Alarme CO DEL rouge/bleu alternées : Alarme CH ₄ + CO Avertisseur sonore : Alarme, après ~60 secondes
Temps d'activation :	~ 40 secondes
Temps de retard du relais :	~ 60 secondes
Vie du détecteur :	5 ans
Température de fonctionnement :	0°C .. 40°C
Température de stockage :	-10°C .. +50°C
Limites de l'humidité :	20% .. 80% RH sans condensation
Indice de protection :	IP 42
Boîtier :	Matériau : ABS V0 autoextinguible Couleur : Blanc signal (RAL 9003) Dimensions : 85 x 107 x 38 mm (L x A x P) Poids : ~ 260 gr.
Normes de référence EMC :	CEI-EN 50270 (2000)
Normes de référence LVD :	CEI-EN 60335-1 (2000)
Normes de référence du produit :	CEI-EN 50194 (2001)

⚠ ATTENTION

- Utiliser des câbles de section minimum de 1,5 mm² et de longueur max. : 50 m.
- Brancher l'appareil au réseau d'alimentation à l'aide d'un interrupteur unipolaire conforme aux normes en vigueur, et avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm à chaque pôle.
- L'installation et le branchement électrique du dispositif doivent être réalisés par le personnel qualifié et en conformité aux lois en vigueur.
- Avant d'effectuer n'importe quel branchement, s'assurer que le réseau électrique soit débranché.

Dans l'optique d'un développement continu de ses produits, le constructeur se réserve le droit d'apporter sans préavis, des modifications aux données techniques et aux prestations de ces derniers. Selon la Directive Européenne 1999/44/CE et le document qui reporte la politique de garantie du constructeur, le consommateur est protégé contre les défauts de conformité du produit. Le texte complet de la garantie est disponible auprès du vendeur sur demande.

ATTENTION ! En cas d'alarme méthane (CH₄) :

- 1) Éteindre toutes les flammes libres.
- 2) Fermer le robinet du compteur du gaz.
- 3) Ne pas allumer ou éteindre les lumières, ne pas actionner d'appareils ou des dispositifs alimentés électriquement.
- 4) Ouvrir les portes et les fenêtres afin d'augmenter la ventilation du local.

Si l'alarme s'arrête, il est nécessaire d'identifier la cause qui la provoquée et d'agir en conséquence.

Si l'alarme continue et la cause de la présence de gaz n'est pas identifiable ou éliminable, abandonner l'immeuble et aviser le service d'urgence depuis l'extérieur.

ATTENTION !

En cas d'alarme de monoxyde de carbone (CO) :

- 1) Aérer immédiatement le local en ouvrant les portes et les fenêtres.
- 2) Éteindre immédiatement tout dispositif à combustion en fonction.
- 3) Tenter de trouver et d'éliminer la cause de l'alarme éventuelle.
- 4) Si on ne réussit pas à découvrir immédiatement la cause, abandonner le local et appeler un technicien qualifié.

Si l'alarme s'arrête, il est nécessaire d'identifier la cause qui la provoquée et d'agir en conséquence.

RGD CM0 MP1 0SE 022832C7 111113

PER LA CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA IN VIGORE, APPORRE SULLA CALOTTA IN MODO VISIBILE L'ETICHETTA CONTENUTA NELL'IMBALLO, INSERENDO LA DATA DI SOSTITUZIONE DEL SENSORE.

TO BE COMPLIANT WITH THE CURRENT STANDARDS FILL IN AND APPLY SO AS VISIBLE ON THE PLASTIC COVER THE LABEL INCLUDED IN THE PACKAGE, INSERTING THE DATE OF THE REPLACEMENT SENSOR.

POUR LA CONFORMITÉ À LA NORME EN VIGUEUR, APPLIQUER L'ÉTIQUETTE CONTENUE DANS L'EMBALLAGE DE MANIÈRE VISIBILE SUR LA CALOTTE, EN INSÉRANT LA DATE DE REMPLACEMENT DU DÉTECTEUR.

PENTRU CONFORMITATE CU NORMATIVA IN VIGOARE, LIPITI ETICHETA AUTO-ADEZIVA, CE SE AFLA IN AMBALAJ, PE CARCASA IN MOD VIZIBIL, DUPA CE ATI COMPLETAT DATA DE INLOCUIRE A SENZORULUI.

RGD CM0 MP1 0SE	Sostituire entro (Da apporre a cura dell'installatore)	CH ₄ + CO
	Replace before (To be filled by the installer)	

RGD CM0 MP1 0SE	Inlocuiri înainte de: (va completa instalatorul)	CH ₄ + CO
	Remplacer avant (Remplir par l'installateur)	

Fig. 4: Esempio di etichetta avvertenze / *Example of warning label* / Exemple d'étiquette d'avertissements

Fig. 4: Exemplu de eticheta de avertizare

L'INSTALLAZIONE DEL RIVELATORE DI GAS NON ESONERA DALL'OSSERVANZA DI TUTTE LE REGOLE RIGUARDANTI LE CARATTERISTICHE, L'INSTALLAZIONE E L'USO DEGLI APPARECCHI A GAS, LA VENTILAZIONE DEI LOCALI E LO SCARICO DEI PRODOTTI DELLA COMBUSTIONE PRESCRITTI DALLE NORME UNI E DALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE.

THE INSTALLATION OF THE DETECTOR DOESN'T EXEMPT FROM THE OBSERVANCE OF ALL RULES ABOUT THE CHARACTERISTICS, INSTALLATIONS AND THE USE OF THE GAS DEVICES, THE VENTILATION OF THE ROOMS AND THE EMISSIONS OF THE PRODUCTS OF THE COMBUSTION PRESCRIBED FROM UNI STANDARDS AND THE PROVISIONS OF THE LAW.

L'INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE GAZ NE DISPENSE PAS DE L'OBSERVATION DE TOUTES LES RÈGLES CONCERNANT LES CARACTÉRISTIQUES, L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DES APPAREILS À GAZ, LA VENTILATION DES LOCAUX ET LE DÉCHARGEMENT DES PRODUITS DE LA COMBUSTION PRESCRITS PAR LES NORMES UNI ET PAR LES DISPOSIZIONI LÉGALES.

INSTALAREA DETECTORULUI DE GAZ NU EXONEREAZA OBSERVAREA TUTUROR REGULILOR REFERITOARE LA CARACTERISTICILE, INSTALAREA SI UTILIZAREA APARATELOR PE GAZ, VENTILAREA SPATIILOR INCHISE SI EVACUAREA PRODUSELOR DE ARDERE PREVAZUTE DE NORMELE UNI SI DE DISPOZITIILE LEGALE.

RGD CM0 MP1 0SE 022832C7 111113

